VOL.4 ELKE WEEK IN HET NEDERLANDS CADA SEMANA EN NEERLANDÉS WEEK VAN 16 TOT EN MET 22 NOVEMBER 2026

De Lucerna

SEMANARIO NEERLANDÉS VOL.4 ORANJE SINTERKLAAS PAKJESAVOND

DE WEKELIJKSE KRANT OM NEDERLANDS TE LEREN – HET ECHTE NEDERLAND, IN HET NEDERLANDS

VANAVOND IN BERLIJN!

Oranje speelt maandag tegen Duitsland – de beslissing in groep 2.

Esta noche en Berlín: Países Bajos contra Alemania

Esta semana: el partido decisivo de Oranje contra Alemania – véase la página 4

HET NIEUWS NOTICIA PRINCIPAL

Vanavond in Berlijn: Oranje tegen Duitsland

Van de redactie van De Lucerna Leesniveau: A2

Op maandag 16 november speelt Oranje in Berlijn tegen Duitsland. De wedstrijd begint om 20:45 uur in het Olympiastadion en is live te zien op NPO 3. Het is de laatste wedstrijd in de groep – en de beslissing in groep 2.

Na vier wedstrijden staan Nederland en Griekenland samen bovenaan met 8 punten. Duitsland heeft 5 punten, Servië heeft 0 punten. Nederland staat eerste, omdat het meer doelpunten maakte: 7 tegen 5. De nummers één en twee van de groep gaan naar de kwartfinales in maart 2027.

Vrijdag speelden Oranje en Duitsland hun vijfde wedstrijd: Oranje thuis tegen Griekenland, in de Johan Cruijff ArenA in Amsterdam, en Duitsland uit in Belgrado tegen Servië. Maandagavond in Berlijn valt de beslissing: wie wint de groep?

Afgelopen weekend kwam Sinterklaas aan in Nederland. Zaterdag 14 november was de landelijke intocht in Grave, aan de Maas in Noord-Brabant: rond 12:00 uur meerde de stoomboot aan bij de Maaskade, live op NPO 3. Een dag later, op zondag 15 november, was de intocht in Amsterdam: de 88e editie.

Na de intocht begint de tijd van de schoen: kinderen zetten hun schoen bij de deur, met een wortel voor het paard en een verlanglijstje erin. Pakjesavond, de avond met de grote cadeaus, is dit jaar op zaterdag 5 december – over negentien dagen.

Nota – de groepswinst victoria de grupo · de kwartfinale cuartos de final · de intocht llegada · het verlanglijstje lista de deseos.

DE WEEK IN CIJFERS EN CIFRAS

16 – november: Duitsland – Nederland in Berlijn (16 nov.: Alemania–Países Bajos)

20:45 – de aftrap (20:45: saque inicial)

8 – punten: Nederland en Griekenland bovenaan (8 puntos: empatados arriba)

5 – december: pakjesavond, over 19 dagen (5 dic.: Pakjesavond, en 19 días)

NU JIJ AHORA TÚ

A2 1.
Duitsland – Nederland begint maandag om ___ uur.

A2 2.
Oranje speelt maandag in ___ tegen Duitsland.

A2 3.
Nederland en Griekenland hebben allebei ___ punten.

A2 4.
De intocht in Amsterdam was op zondag ___ november.

A2 5.
Pakjesavond is op zaterdag ___ december.

B1 6.
Nederland ___ (maken) 7 doelpunten in vier wedstrijden.

DEZE WEEK ESTA SEMANA

Agenda van de week CITAS SEMANALES

MA 16 Oranje – Duitsland, 20:45

ZA 21 Eredivisie: NEC – PSV

ZA 21 Feyenoord – Excelsior

ZO 22 Ajax – ADO Den Haag

ZO 22 Robinson, 20:00 uur

Alle data en tijden staan ook in de artikelen op pagina 2–5.

Fechas y horas: artículos, págs. 2 a 5.

IN DEZE EDITIE ESTE NÚMERO

Pag. 2 De schoen en pakjesavond A2
Pag. 3 Sinterklaas is er! A2→B1
Pag. 4 Oranje: de beslissing B1
Pag. 5 Robinson en surprises B1
Pag. 6 Oud feest, nieuwe wensen B2
Pag. 7 Drie gereedschappen A2→B2
Pag. 8 Oefeningen en antwoorden alle

HET WOORD VAN DE WEEK

«de groepswinst»
de eerste plaats in de groep: als nummer één naar de kwartfinales.

«Victoria de grupo»: primer lugar del grupo, directo a los cuartos de final.



De Westertoren in Amsterdam. Zondag 15 november voer Sinterklaas over de Amstel naar het Scheepvaartmuseum en reed hij daarna te paard naar het Leidseplein. (Pagina 3)

Foto: Wim van Rossem / Anefo, Nationaal Archief – CC0

NA DE INTOCHT: DE SCHOEN

Na de intocht mag de schoen: kinderen zetten 's avonds hun schoen bij de deur, met een wortel voor het paard en een verlanglijstje erin. 's Nachts komt Sinterklaas met een klein cadeautje.

Pakjesavond, de avond met de grote cadeaus – en met surprises en gedichten – is dit jaar op zaterdag 5 december.

IN HET KORT EN BREVE

ORANJE · P.4
Maandag in Berlijn tegen Duitsland, 20:45 uur, NPO 3.

SINTERKLAAS · P.3
Zaterdag intocht in Grave; zondag de 88e intocht in Amsterdam.

EREDIVISIE · P.4
Zaterdag 21 november: NEC – PSV en Feyenoord – Excelsior.

BLIKSEMQUIZ CUESTIONARIO RELÁMPAGO

Lee la primera página y elige la respuesta correcta Respuestas en la página 8

A2 7.
Duitsland – Nederland begint om... A. 18:00 uur · B. 20:45 uur · C. 12:00 uur

A2 8.
Oranje speelt maandag in... A. Amsterdam · B. Berlijn · C. Zeist

A2 9.
Nederland en Griekenland hebben... A. 5 punten · B. 7 punten · C. 8 punten

A2 10.
Pakjesavond is op... A. 11 november · B. 5 december · C. 15 november

De schoen staat klaar: aftellen naar pakjesavond

Van de redactie van De Lucerna Leesniveau: A2

Sinterklaas is er! Afgelopen weekend kwam hij aan in Grave en in Amsterdam. Nu begint de tijd van de schoen: kinderen zetten 's avonds hun schoen bij de deur, met een wortel voor het paard en een tekening of een verlanglijstje erin. 's Nachts komt Sinterklaas met een klein cadeautje.

De wortel is voor het paard van Sinterklaas, Ozosnel. De tekening is voor Sinterklaas zelf. En het verlanglijstje? Dat is een lijst met wensen: wat wil je het liefst hebben? Schrijf het in het Nederlands – Sinterklaas leest Nederlands.

Vorige week woensdag was het Sint-Maarten: kinderen liepen met lampionnen zingend langs de deuren. Nu is het licht van de lampion doorgegeven aan de schoen: twee feesten van licht en geven, in twee weken.

Op zaterdag 5 december is het pakjesavond: de avond met de grote cadeaus. Veel families maken dan een surprise: een cadeau in een gekke verpakking, met een gedicht erbij. Een gedicht is een klein versje – grappig, lief of een beetje plagend.

Nog negentien dagen tot pakjesavond: tijd om te knutselen en te dichten.

En het Sinterklaasjournaal? Dat is er elke dag om 18:00 uur op NPO Zapp. Kinderen volgen hoe Sinterklaas en zijn Pieten zich voorbereiden op pakjesavond.

DRIE DINGEN VOOR 5 DECEMBER

Eén: zet je schoen, met een wortel en een verlanglijstje. Twee: schrijf een gedicht – kort is ook goed. Drie: maak een surprise: verstop het cadeau in iets geks.

ZO ONTHOUD JE HET RECUERDA

«De schoen staat klaar: een wortel voor het paard, een lijstje voor de Sint.» En pakjesavond is op 5 december.

Nota – de schoen zapato · de wortel zanahoria · het verlanglijstje lista de deseos · de surprise regalo disfrazado · het gedicht poema.



Sinterklaas te paard in Amsterdam (oude foto uit het archief). Zondag 15 november reed hij na de intocht te paard door de stad naar het Leidseplein.
Foto: Anefo, Nationaal Archief – CC0

WIST JE DAT?

Pakjesavond: zaterdag 5 december, over negentien dagen.

De schoen: 's avonds bij de deur, met een wortel en een verlanglijstje.

Een surprise is een cadeau in een gekke verpakking, met een gedicht erbij.

EN JIJ? ¿Y TÚ?

En jij? Zet jij je schoen met een wortel en een verlanglijstje, of schrijf je liever een gedicht voor pakjesavond? Schrijf twee zinnen in het Nederlands en stuur ze naar de redactie: de mooiste komen in VOL.5 (pagina 7, «Brieven van lezers»).

¿Pondrás tu zapato con una lista de deseos, o prefieres escribir un poema para Pakjesavond? Escribe dos frases en neerlandés y envíalas a la redacción.

PAKJESAVOND IN VIER WOORDEN PAKJESAVOND EN CUATRO PALABRAS

Wat hoort bij pakjesavond? ¿Qué palabras pertenecen a Pakjesavond?

SCHOEN de schoen
Se pone por la noche junto a la puerta, esperando a Sinterklaas

WORTEL voor het paard
La zanahoria es para el caballo de Sinterklaas

LIJSTJE het verlanglijstje
Lista de deseos: escribe lo que más deseas

GEDICHT het versje
Poemita: divertido, tierno o un poco burlón

Let op: schrijf je gedicht in het Nederlands – Sinterklaas leest Nederlands. Meer over de intocht lees je op pagina 3.

OEFENINGEN EJERCICIOS DE LA PÁGINA 2

Respuestas en la página 8 Los niveles están mezclados; busca tu número

A BEGRIJPEN

Lee el artículo de la página 2 y elige la respuesta correcta.

A2 11.
Sinterklaas kwam afgelopen weekend aan in... A. Utrecht · B. Grave en Amsterdam · C. Spanje

A2 12.
De wortel in de schoen is voor... A. Sinterklaas · B. het paard · C. de Piet

A2 13.
Pakjesavond is op... A. 11 november · B. 15 november · C. 5 december

A2 14.
Een surprise is... A. een cadeau in een gekke verpakking · B. een liedje · C. een lampion

A2 15.
Het Sinterklaasjournaal is elke dag om... A. 12:00 uur · B. 18:00 uur · C. 20:00 uur

B WOORDEN

Completa con palabras de la página 2.

A2 16. Completar
Kinderen zetten hun ___ bij de deur.

A2 17. Completar
In de schoen zit een ___ voor het paard.

A2 18. Completar
Op het ___ staan drie wensen.

A2 19. Completar
Bij de surprise hoort een ___.

A2 20. Completar
Pakjesavond is op ___ december.

C SCHOEN EN GEDICHT

Completa con los números y nombres de la página 2.

A2 21. Completar
Het paard van Sinterklaas heet ___.

A2 22. Completar
Van 16 november tot 5 december: ___ dagen.

A2 23. Completar
Het Sinterklaasjournaal is om ___ uur.

A2 24. Completar
Pakjesavond is in ___.

D WOORDEN

A2 25–28. Relacionar

25. de schoen
26. de wortel
27. het verlanglijstje
28. het gedicht

a. een lijst met wensen voor Sinterklaas
b. een klein versje bij een cadeau
c. eten voor Sinterklaas' paard
d. die staat 's avonds bij de deur

Sinterklaas is er: Grave, Amsterdam en het journaal

Van de redactie van De Lucerna Leesniveau: A2 → B1

Op zaterdag 14 november kwam Sinterklaas officieel aan in Nederland. De landelijke intocht was dit jaar in Grave, een vestingstad aan de Maas in Noord-Brabant. Rond 12:00 uur meerde de stoomboot aan bij de Maaskade. Burgemeester Marieke Moorman ontving Sinterklaas. Het programma duurde van 12:00 tot 16:00 uur en was live te zien op NPO 3.

Een dag later voer Sinterklaas in Amsterdam: de boot vertrok om 10:15 uur bij De Omval en voer over de Amstel naar het Scheepvaartmuseum, waar hij rond 11:30 uur aankwam. Daar kreeg hij de sleutel van de stad. Om 13:00 uur begon de stoet te paard bij de Stopera, via het Rembrandtplein en de Utrechtsestraat naar het Leidseplein. Het was de 88e editie van de Amsterdamse intocht.

Het Sinterklaasjournaal is er elke dag om 18:00 uur op NPO Zapp. Presentatrice Merel Westrik vertelt hoe de voorbereidingen gaan: de schoen, de verlanglijstjes en – over negentien dagen – pakjesavond op zaterdag 5 december.

November is ook de maand van Heel Nederland Leest: heel Nederland leest dit jaar Het diner van Herman Koch, uit 2009. Het boek is gratis af te halen in de bibliotheek, ook als je geen lid bent. Er is ook een grootletterboek, een Makkelijk Lezen-editie, een e-book en een luisterboek. In bibliotheken zijn er leeskringen – ook voor mensen die Nederlands leren.

LEZEN EN KIJKEN

Twee dingen in november: 's avonds om 18:00 uur het Sinterklaasjournaal kijken, en overdag een boek lezen. Neem Het diner mee naar huis en praat erover met vrienden: samen lezen is leuker dan alleen lezen.

En wie zijn schoen zet, kan er een verlanglijstje in doen – of een tekening. Sinterklaas leest alles.

Nota – de vestingstad ciudad fortificada · ontvangen recibir · de sleutel llave · de editie edición · de leeskring club de lectura.



Een boot in een Amsterdamse gracht. Zondag voer de stoomboot van Sinterklaas over de Amstel naar het Scheepvaartmuseum.

Foto: W. Punt / Anefo, Nationaal Archief – CC0

SINTERKLAAS IN CIJFERS

Landelijke intocht: zaterdag 14 november, Grave, Maaskade, vanaf 12:00 uur op tv.

Amsterdam: zondag 15 november, boot 10:15 uur, stoet 13:00 uur, 88e editie.

Sinterklaasjournaal: elke dag 18:00 uur, NPO Zapp, met Merel Westrik.

Heel Nederland Leest: Het diner, gratis in de bibliotheek, heel november.

OEFENINGEN EJERCICIOS DE LA PÁGINA 3

Respuestas en la página 8 Los niveles están mezclados; busca tu número

A BEGRIJPEN

Lee el artículo de la página 3 y elige la respuesta correcta.

A2 29.
De landelijke intocht was in... A. Amsterdam · B. Grave · C. Utrecht

A2 30.
De stoomboot meerde aan om... A. 18:00 uur · B. 12:00 uur · C. 20:45 uur

A2 31.
De boot in Amsterdam vertrok om... A. 12:00 uur · B. 13:00 uur · C. 10:15 uur

A2 32.
De intocht in Amsterdam was de... A. 88e editie · B. 26e editie · C. 30e editie

A2 33.
Het diner is gratis af te halen in... A. de boekwinkel · B. de bibliotheek · C. het museum

B WOORDEN UIT DE TEKST

Completa con las palabras del recuadro.

vestingstad · ontvangen · sleutel · editie · leeskring

A2 34. Completar
Grave is een oude ___ aan de Maas.

B1 35. Completar
Burgemeester Moorman ___ Sinterklaas in Grave.

B1 36. Completar
Sinterklaas kreeg de ___ van de stad.

B1 37. Completar
Het was de 88e ___ van de Amsterdamse intocht.

A2 38. Completar
In de bibliotheek is er een ___ over Het diner.

C HET PERFECTUM

Completa en perfecto. Fíjate en los auxiliares hebben/zijn.

B1 39. Completar
Sinterklaas ___ (aankomen) in Grave.

B1 40. Completar
De burgemeester ___ (ontvangen) Sinterklaas.

B1 41. Completar
De boot ___ (varen) van De Omval naar het Scheepvaartmuseum.

B1 42. Completar
Veel mensen ___ (lezen) Het diner in november.

D REKENEN

Calcula: responde con los números de la página 3.

B1 43. Completar
Van zaterdag 14 tot zondag 15 november: ___ dag.

B1 44. Completar
Het programma in Grave duurde van 12:00 tot 16:00 uur: ___ uur.

B1 45. Completar
Van 16 november tot 5 december: ___ dagen.

B2 46. Completar
Het diner is uit 2009; in 2026 is dat ___ jaar geleden.

Oranje: de beslissing in Berlijn

Van de redactie van De Lucerna Leesniveau: B1

Op maandag 16 november speelt Oranje in Berlijn tegen Duitsland. De wedstrijd begint om 20:45 uur in het Olympiastadion en is live te zien op NPO 3. Het is de zesde en laatste wedstrijd in de groepsfase van de Nations League – en de beslissing in groep 2: de nummers één en twee gaan naar de kwartfinales in maart 2027.

Na vier wedstrijden staan Nederland en Griekenland samen bovenaan met 8 punten. Duitsland heeft 5 punten, Servië heeft 0 punten. Nederland staat eerste, omdat het meer doelpunten maakte: 7 tegen 5. Oranje is nog ongeslagen: 1–1 thuis tegen Duitsland, 2–1 uit bij Servië, 2–2 uit bij Griekenland en 2–1 thuis tegen Servië.

Duitsland moet winnen in Berlijn. De Duitsers verloren thuis met 0–1 van Griekenland, wonnen met 2–0 van Servië en speelden met 0–0 gelijk in Griekenland. Vrijdag speelde Duitsland in Belgrado tegen Servië; Oranje speelde vrijdag thuis tegen Griekenland. Maandagavond in Berlijn valt de beslissing.

De Eredivisie begint zaterdag weer: speelronde 13 is op 21 en 22 november. Zaterdag speelt PSV om 16:30 uur uit bij NEC en speelt Feyenoord om 18:45 uur thuis tegen Excelsior. Zondag speelt Ajax om 14:30 uur thuis tegen ADO Den Haag en speelt FC Twente om 12:15 uur thuis tegen Willem II. Vóór de interlandperiode won PSV met 2–5 van Cambuur en werd het 5–3 bij Heerenveen – Feyenoord.

DE STAND IN GROEP 2

Nederland 8 punten, Griekenland 8, Duitsland 5, Servië 0. Twee landen gaan door. Maandag in Berlijn is dus bijna een finale – de laatste wedstrijd van de groep.

Nota – de groepswinst victoria de grupo · de kwartfinale cuartos de final · ongeslagen invicto · de interland partido internacional · de stand clasificación.



Het Nederlands elftal in 1912. Oranje speelt al meer dan honderd jaar in het oranje.

Foto: Spaarnestad Photo / Wikimedia Commons – publiek domein

HET PROGRAMMA

Maandag 16 november, 20:45 uur: Duitsland – Nederland, Berlijn, NPO 3.

Stand na 4 wedstrijden: Nederland 8, Griekenland 8, Duitsland 5, Servië 0 punten.

Speelronde 12: Heerenveen – Feyenoord 5–3; Cambuur – PSV 2–5; Twente – Ajax 2–2.

Stand Eredivisie na 12 ronden: PSV 26, Feyenoord 25, Ajax 25 punten.

Speelronde 13: zaterdag NEC – PSV 16:30 uur; Feyenoord – Excelsior 18:45 uur.

OEFENINGEN EJERCICIOS DE LA PÁGINA 4

Respuestas en la página 8 Los niveles están mezclados; busca tu número

A BEGRIJPEN

Lee el artículo de la página 4 y elige la respuesta correcta.

B1 47.
Duitsland – Nederland is op... A. vrijdag 13 november · B. zaterdag 14 november · C. maandag 16 november

B1 48.
Na vier wedstrijden hebben Nederland en Griekenland... A. 5 punten · B. 8 punten · C. 0 punten

B1 49.
Duitsland verloor thuis met 0–1 van... A. Servië · B. Griekenland · C. Nederland

B1 50.
Speelronde 13 is op... A. 13 en 14 november · B. 21 en 22 november · C. 9 en 10 november

B1 51.
PSV won met 2–5 van... A. Feyenoord · B. Cambuur · C. Ajax

B WOORDEN UIT DE TEKST

Completa con las palabras del recuadro. Fíjate en las formas verbales.

groepswinst · kwartfinale · ongeslagen · interland · stand

B1 52. Completar
Maandag valt de beslissing om de ___.

B1 53. Completar
De nummers één en twee gaan naar de ___.

B1 54. Completar
Oranje is nog ___ na vier wedstrijden.

B1 55. Completar
Op de ___ staat Servië onderaan met 0 punten.

B1 56. Completar
Na maandag is er geen ___ meer tot maart.

C VERLEDEN TIJD

Completa en pasado o en perfecto.

B1 57. Completar
Oranje ___ (spelen) 1–1 tegen Duitsland.

B1 58. Completar
PSV ___ (winnen) met 2–5 van Cambuur.

B1 59. Completar
Feyenoord ___ (verliezen) met 5–3 bij Heerenveen.

B2 60. Completar
Twente en Ajax ___ (spelen) 2–2 gelijk.

D WAAR OF NIET WAAR?

B1 61. ¿Verdadero o falso?
Duitsland – Nederland begint maandag om 20:45 uur. Waar of niet waar?

B1 62. ¿Verdadero o falso?
Servië heeft 8 punten in groep 2. Waar of niet waar?

B1 63. ¿Verdadero o falso?
PSV staat onderaan in de Eredivisie. Waar of niet waar?

B1 64. ¿Verdadero o falso?
Heerenveen won met 5–3 van Feyenoord. Waar of niet waar?

Robinson op zondag – en de surprises

Van de redactie van De Lucerna Leesniveau: B1

Elke zondag om 20:00 uur is Expeditie Robinson te zien op RTL 4. Negentien bekende Nederlanders en Vlamingen leven 34 dagen op een onbewoond eiland in Maleisië. Nicolette Kluijver en Edson da Graça presenteren het programma, Camille Vanuxem is de verslaggever.

De kandidaten slapen buiten en moeten alles zelf doen: vuur maken, eten zoeken, proeven winnen. Wie een proef verliest, kan naar huis worden gestemd. Wie het langst blijft, wint de expeditie. Het seizoen begon op zondag 1 november – en elke week wordt het spel harder. Zondag 22 november is er een nieuwe aflevering.

Zondagavond is ook de avond van de surprises: over dertien dagen is het pakjesavond, op zaterdag 5 december. Jongeren maken een surprise voor een vriend of vriendin: een cadeau in een gekke verpakking, met een gedicht erbij. Een surprise maken is ook Nederlands oefenen: schrijf het gedicht in het Nederlands.

Een gedicht hoeft niet lang te zijn: vier regels zijn genoeg. Vertel in het gedicht wie het cadeau krijgt, waarom juist die persoon, en wat erin zit – maar verklap de surprise niet te snel. Sinterklaas leest Nederlands, zeggen kinderen – en de redactie ook.

JONGEREN EN DE SURPRISE

Een surprise is niet alleen voor kleine kinderen. Jongeren maken surprises met een wortel voor het paard, een tekening – of een gedicht van vier regels. Klein of groot, een gedicht op papier is het begin van pakjesavond.

ZO KIJK JE ROBINSON

1. Kijk zondag om 20:00 uur op RTL 4 (ver en RTL 4, domingo a las 20:00)

2. Let op de proeven: daar worden de punten verdeeld (fíjate en las pruebas: ahí se reparten los puntos)

3. Raad met vrienden wie het langst blijft (adivina con amigos quién se quedará más tiempo)

4. Schrijf daarna een gedicht voor je surprise (luego escribe un poema para tu regalo disfrazado)

Nota – de surprise regalo disfrazado · het gedicht poema · de verslaggever reportero · de proef prueba · de aflevering episodio.

JONGEREN IN CIJFERS

Expeditie Robinson: 19 kandidaten; elke zondag 20:00 uur, RTL 4.

34 dagen op een onbewoond eiland in Maleisië; presentatie: Nicolette Kluijver en Edson da Graça.

Pakjesavond is op zaterdag 5 december – nog 13 dagen vanaf zondag 22 november.

EN JIJ? ¿Y TÚ?

En jij? Kijk jij zondag naar Expeditie Robinson, of maak je liever een surprise met een gedicht? Schrijf twee zinnen in het Nederlands en stuur ze naar de redactie.

El domingo, ¿ves Expeditie Robinson, o prefieres hacer un regalo disfrazado con un poemita? Escribe dos frases en neerlandés y envíalas.



Een tropische baai met palmen – net als het eiland in Maleisië waar Expeditie Robinson wordt opgenomen.
Foto: Elise Iovenko / Unsplash – CC0

OEFENINGEN EJERCICIOS DE LA PÁGINA 5

Respuestas en la página 8 Los niveles están mezclados; busca tu número

A BEGRIJPEN

Lee el artículo de la página 5 y elige la respuesta correcta.

B1 65. Expeditie Robinson is elke zondag om... A. 18:00 uur · B. 20:00 uur · C. 12:00 uur

B1 66. Expeditie Robinson heeft ___ kandidaten. A. 19 · B. 34 · C. 88

B1 67. De kandidaten leven op een eiland in... A. Spanje · B. Grave · C. Maleisië

B1 68. De kandidaten blijven ___ dagen op het eiland. A. 19 · B. 34 · C. 88

B1 69. Bij een surprise hoort... A. een gedicht · B. een boek · C. een lampion

B WOORDEN UIT DE TEKST

Completa con las palabras del recuadro.

surprise · gedicht · verslaggever · proef · aflevering · kandidaat

B1 70. Completar
Ik maak een ___ voor mijn vriendin.

B1 71. Completar
Camille Vanuxem is de ___ van het programma.

B1 72. Completar
Wie een ___ verliest, kan naar huis gaan.

B1 73. Completar
In vier regels schrijf ik een ___.

B1 74. Completar
Zondag is er een nieuwe ___ van Robinson.

B1 75. Completar
Er zijn 19 ___ op het eiland.

C DE TOEKOMST MET GAAN

Habla del futuro con gaan + infinitivo.

B1 76. Completar
Wie ___ (winnen) Expeditie Robinson, denk je?

B1 77. Completar
Wij ___ (kijken) zondag naar de nieuwe aflevering.

B1 78. Completar
Zij ___ (maken) zondag een surprise voor pakjesavond.

B1 79. Completar
De kinderen ___ (schrijven) een gedicht van vier regels.

D WAAR OF NIET WAAR?

B1 80. ¿Verdadero o falso?
Expeditie Robinson begon op 1 november. Waar of niet waar?

B1 81. ¿Verdadero o falso?
Expeditie Robinson speelt in Spanje. Waar of niet waar?

B2 82. ¿Verdadero o falso?
Een gedicht voor een surprise moet minstens twintig regels hebben. Waar of niet waar?

Sinterklaas: oud feest, nieuwe wensen

Van de redactie van De Lucerna Leesniveau: B2

Sinterklaas is een oud feest in Nederland. Kinderen zetten al meer dan honderd jaar hun schoen bij de deur. Maar het feest verandert: vroeger zat er een tekening in de schoen, nu steeds vaker een verlanglijstje – soms op papier, soms op een telefoon.

Ook pakjesavond verandert. Vroeger kreeg je een cadeau in een doos; nu maken veel families een surprise: het cadeau zit verstopt in iets geks, met een gedicht erbij. Het gedicht is vaak het leukste van de avond – grappig, lief of een beetje plagend.

Deskundigen zien het feest niet verdwijnen. Het Sinterklaasjournaal is elke dag om 18:00 uur op televisie en de landelijke intocht in Grave was live op NPO 3 te zien. Het feest verandert, zeggen zij – het verdwijnt niet.

De twee weken rond Sinterklaas zijn ook anders dan vroeger. Sint-Maarten was vorige week woensdag: kinderen liepen met lampionnen langs de deuren. Nu staat de schoen klaar. Twee feesten van licht en geven, in twee weken – met twee soorten wensen: een wortel voor het paard, een lijstje voor de Sint.

Een traditie leeft als mensen haar blijven vieren. Op straat, in de huiskamer of allebei: de schoen staat klaar als het donker wordt, en het gedicht klinkt op pakjesavond bij elk cadeau.

VOOR OF TEGEN EEN LIJSTJE?

Voorstanders van het lijstje zeggen: zo krijgt iedereen wat hij echt wil. Tegenstanders zeggen: een verrassing is leuker dan een lijstje. De krant kiest niet: schrijf wat je wilt – maar schrijf het in het Nederlands.

Nota – het verlanglijstje lista de deseos · de surprise regalo disfrazado · het gedicht poema · veranderen cambiar · de traditie tradición.

DE GRAFIEK DATOS DE PRÁCTICA



OEFENDATA – verzonnen cijfers om mee te oefenen, geen echte enquête. Vraag: wat zet jij in je schoen? (100 jongeren)

Datos de práctica: cifras inventadas, solo para practicar, no una encuesta real. Pregunta: ¿qué pones en tu zapato? (100 jóvenes)

VOOR OF TEGEN? ¿SÍ O NO?

Voor een lijstje: zo krijgt iedereen wat hij echt wil.

Tegen een lijstje: een verrassing is leuker dan een lijstje.

De krant kiest niet: schrijf wat je wilt. En jij?

OEFENINGEN EJERCICIOS DE LA PÁGINA 6

Respuestas en la página 8 Los niveles están mezclados; busca tu número

A LEES DE GRAFIEK

Responde con el gráfico de la página 6 (datos de práctica).

B2 83. Completar
___ van de 100 jongeren zetten een wortel en een tekening in hun schoen.

B2 84. Completar
___ jongeren zetten een verlanglijstje in hun schoen.

B2 85. Completar
Wortel en verlanglijstje samen: ___ jongeren.

B2 86. Completar
___ jongeren zetten nog niets in hun schoen.

B2 87. Completar
De grafiek telt in totaal ___ jongeren.

B BEGRIJPEN

Lee el artículo de la página 6 y elige la respuesta correcta.

B2 88.
Vroeger zat er een tekening in de schoen; nu steeds vaker... A. een lampion · B. een verlanglijstje · C. een boek

B2 89.
Een surprise is een cadeau... A. in een doos van de winkel · B. verstopt in iets geks · C. zonder gedicht

B2 90.
Het Sinterklaasjournaal is elke dag om... A. 12:00 uur · B. 20:00 uur · C. 18:00 uur

B2 91.
Een traditie leeft als... A. mensen haar blijven vieren · B. ze oud is · C. ze op televisie is

B2 92.
Sint-Maarten was... A. gisteren · B. vorige week woensdag · C. volgende week

C WOORDEN

Completa con las palabras del recuadro.

verlanglijstje · surprise · gedicht · veranderen

B2 93. Completar
Op het ___ staan drie wensen.

B2 94. Completar
Het cadeau zit verstopt in een ___.

B2 95. Completar
Bij het cadeau hoort een ___ van vier regels.

B2 96. Completar
Het feest ___ elk jaar een beetje.

D MAAK DE ZINNEN

Pon las palabras en el orden correcto para formar frases.

B2 97. Formar la frase
sinterklaas / is / een oud feest / in nederland → ___

B2 98. Formar la frase
de kinderen / zetten / hun schoen / bij de deur → ___

B2 99. Formar la frase
een traditie / leeft / als mensen haar blijven vieren → ___

B2 100. Formar la frase
het feest / verandert / maar het verdwijnt niet → ___

A2 VOETBALWOORDEN

De woorden van deze week horen bij het voetbal: de wedstrijd, de groepswinst, de kwartfinale en scoren. De wedstrijd is maandag in Berlijn: Duitsland tegen Nederland. De groepswinst is de eerste plaats in de groep.

En scoren: wie een doelpunt maakt, scoort. Nederland maakte 7 doelpunten in vier wedstrijden – meer dan Griekenland (5). Daarom staat Oranje bovenaan. Onthoud ook: de schoen staat klaar voor Sinterklaas.

de wedstrijd partido; de groepswinst victoria de grupo; de kwartfinale cuartos de final; scoren marcar.

A2 101. Completar
Duitsland – Nederland is een belangrijke ___.

A2 102. Completar
Wie pakt de ___ in groep 2?

A2 103.
«De groepswinst» is… A. een boek · B. de eerste plaats in de groep · C. een liedje

A2 104. Completar
Nederland ___ (scoren) 7 keer in vier wedstrijden.

B1 DE VERLEDEN TIJD

Nederlands vertelt over het verleden met de verleden tijd: spelen wordt speelde, winnen wordt won, verliezen wordt verloor, maken wordt maakte. Voorbeeld: «PSV won met 2–5 van Cambuur.» «Feyenoord verloor met 5–3 bij Heerenveen.»

Let op: sommige werkwoorden zijn onregelmatig – winnen/won, verliezen/verloor. Andere zijn regelmatig: spelen/speelde, maken/maakte. Oefen met de uitslagen van deze week.

speelde jugó; won ganó; verloor perdió; maakte marcó. El pasado cuenta lo que ya ocurrió.

B1 105. Completar
PSV ___ (winnen) met 2–5 van Cambuur.

B1 106. Completar
Feyenoord ___ (verliezen) met 5–3 bij Heerenveen.

B1 107. Completar
Ajax ___ (spelen) 2–2 tegen Twente.

B1 108.
«Won» is de verleden tijd van… A. spelen · B. winnen · C. verliezen

B2 BIJZINNEN MET OMDAT

Met «omdat» zeg je waarom iets gebeurt: «Oranje staat bovenaan, omdat het meer doelpunten maakte.» «Sinterklaas komt 's nachts, omdat de kinderen dan slapen.» De bijzin met «omdat» staat achteraan; het werkwoord staat dan helemaal achteraan in de bijzin.

Voorbeeld: «Ik zet mijn schoen, omdat ik een cadeautje wil.» «Het feest verandert, omdat mensen anders vieren.» Een omdat-zin is geen vraag – het is een reden: dit gebeurt, omdat dat.

omdat porque; omdat het meer doelpunten maakte porque marcó más goles; omdat ik een cadeautje wil porque quiero un regalo.

B2 109. Completar
Oranje staat bovenaan, ___ het meer doelpunten maakte.

B2 110.
«Ik zet mijn schoen, omdat ik een cadeautje wil» is… A. een vraag · B. een reden · C. een bevel

B2 111. Completar
Ik zet mijn schoen, omdat ik een cadeautje ___.

B2 112. Completar
Oranje staat bovenaan, omdat het meer doelpunten ___.

PAS OP! CLÍNICA DE ERRORES

«De Oranje speelt maandag.»

→ Fout: Oranje is een naam, zonder lidwoord: «Oranje speelt maandag.»

Oranje es un nombre propio, sin artículo.

«Ik zet een schoen.»

→ «De schoen zetten» vraagt een bezittelijk woord: «Ik zet mijn schoen.»

mijn schoen = mi zapato.

«PSV winnen met 2–5.»

→ De verleden tijd van winnen is won: «PSV won met 2–5.»

El pasado de winnen es won.

«Omdat het regent, ik blijf thuis.»

→ Na de omdat-zin staat het werkwoord vooraan: «… blijf ik thuis.»

Después de omdat, el verbo va primero: blijf ik thuis.

HET WOORD PALABRA SEMANAL

«de groepswinst» betekent: de eerste plaats in de groep. Wie de groepswinst pakt, gaat als nummer één naar de kwartfinales.

groepswinst = victoria de grupo: primero del grupo, el primero pasa a cuartos de final.

BRIEVEN VAN LEZERS

«Hallo! Ik ben Anna en ik leer Nederlands. Maandag kijk ik naar Oranje tegen Duitsland – en daarna zet ik mijn schoen!» – Anna (voorbeeldbrief van de redactie)

Ter perse: nog geen echte brieven of beste pagina-8-teksten binnen – daarom dit voorbeeld; belofte naar VOL.5.

Sin cartas reales ni mejores textos: ejemplo; la promesa pasa a VOL.5.

Ejemplo de la redacción. ¡Enviadnos cartas y textos para VOL.5!



Boeken in een boekwinkel. In november leest heel Nederland Het diner – gratis in de bibliotheek.
Foto: Cristina Gottardi / Unsplash – CC0

ZINNEN VAN DE WEEK FRASES DE LA SEMANA (LITERALES DE ESTE NÚMERO)

«Op maandag 16 november speelt Oranje in Berlijn tegen Duitsland»

El lunes 16 de noviembre, Oranje juega contra Alemania en Berlín. (Pagina 1)

«Na vier wedstrijden staan Nederland en Griekenland samen bovenaan met 8 punten»

Tras cuatro partidos, Países Bajos y Grecia lideran juntos con 8 puntos. (Pagina 1)

«Op zaterdag 5 december is het pakjesavond: de avond met de grote cadeaus»

El sábado 5 de diciembre es Pakjesavond: la noche de los grandes regalos. (Pagina 2)

«Op zaterdag 14 november kwam Sinterklaas officieel aan in Nederland»

El sábado 14 de noviembre, Sinterklaas llegó oficialmente a los Países Bajos. (Pagina 3)

«Nederland staat eerste, omdat het meer doelpunten maakte: 7 tegen 5»

Países Bajos va primero porque marcó más goles: 7 contra 5. (Pagina 4)

«Elke zondag om 20:00 uur is Expeditie Robinson te zien op RTL 4»

Cada domingo a las 20:00, Expeditie Robinson se emite en RTL 4. (Pagina 5)

«Sinterklaas is een oud feest in Nederland»

La fiesta de San Nicolás es una fiesta antigua de los Países Bajos. (Pagina 6)

«Een traditie leeft als mensen haar blijven vieren»

Una tradición vive cuando la gente sigue celebrándola. (Pagina 6)

VOLGENDE WEEK LA PRÓXIMA SEMANA (VOL.5)

Dinsdag 24 november is er Europees voetbal: Real Madrid – PSV en Feyenoord – FC Porto. Zondag 29 november is het Feyenoord – Ajax. En zaterdag 5 december is het pakjesavond. Verder: jullie brieven en de beste teksten van pagina 8. Tot maandag!

A VUL DE KRONIEK IN

B1 113.
Duitsland – Nederland is op maandag in ___. (A. Amsterdam · B. Berlijn)

B1 114.
Nederland en Griekenland hebben allebei ___ punten. (A. 5 · B. 8)

B1 115.
Nederland maakte ___ doelpunten in vier wedstrijden. (A. 7 · B. 5)

B1 116.
Pakjesavond is op ___ december. (A. november · B. december)

B1 117.
Het Sinterklaasjournaal is elke dag om ___ uur. (A. 12:00 · B. 18:00)

B1 118.
Expeditie Robinson is te zien op ___. (A. NPO 3 · B. RTL 4)

B1 119.
Bij een surprise hoort een ___. (A. liedje · B. gedicht)

B1 120.
«De groepswinst» betekent ___. (A. de laatste plaats · B. de eerste plaats in de groep)

B ALGEMENE VRAGEN

A2 121.
Het Sinterklaasjournaal is elke dag om... A. 18:00 uur · B. 12:00 uur · C. 20:00 uur

A2 122.
Grave ligt aan... A. de Amstel · B. de Maas · C. de Rijn

A2 123.
De intocht in Amsterdam was de... A. 26e editie · B. 88e editie · C. 30e editie

B1 124.
Het diner van Herman Koch is uit... A. 2009 · B. 2026 · C. 2017

B1 125.
Duitsland verloor thuis met 0–1 van... A. Servië · B. Griekenland · C. Nederland

B1 126.
PSV staat bovenaan in de Eredivisie met ___ punten. A. 25 · B. 26 · C. 8

B2 127.
Een traditie leeft als... A. ze oud is · B. mensen haar blijven vieren · C. ze op televisie is

B1 128.
Speelronde 13 is op... A. 13 en 14 november · B. 16 november · C. 21 en 22 november

C LEES EN ANTWOORD

Daan woont in Rotterdam. Op maandag 16 november kijkt hij om 20:45 uur naar Duitsland – Nederland in Berlijn. Elke dag kijkt hij om 18:00 uur naar het Sinterklaasjournaal. Zaterdag 21 november kijkt hij naar NEC – PSV. Zondag zet hij zijn schoen met een wortel en een verlanglijstje. Op zondagavond kijkt hij ook naar Expeditie Robinson.

A2 129.
Waar woont Daan? A. in Grave · B. in Rotterdam · C. in Amsterdam

A2 130.
Wat doet Daan op maandag 16 november? A. Hij kijkt naar Robinson · B. Hij kijkt naar Duitsland – Nederland · C. Hij leest Het diner

A2 131.
Wat zit er in de schoen van Daan? A. een boek · B. een wortel en een verlanglijstje · C. een lampion

B1 132.
Wanneer kijkt Daan naar het Sinterklaasjournaal? A. om 12:00 uur · B. om 18:00 uur · C. om 20:00 uur

D MAAK DE ZINNEN

A2 133. Formar la frase
het sinterklaasjournaal / begint / om 18:00 uur→ ___

B1 134. Formar la frase
wij / zetten / onze schoen / bij de deur→ ___

B1 135. Formar la frase
oranje / speelt / maandag / in berlijn→ ___

B1 136. Formar la frase
ik / zet / mijn schoen / met een wortel→ ___

E VERTAAL

A2 137. Traducir al español
Het Sinterklaasjournaal is elke dag om 18:00 uur te zien.→ ___

B1 138. Traducir al español
De nummers één en twee gaan naar de kwartfinales.→ ___

B1 139. Traducir al neerlandés
La llegada a Ámsterdam es la 88.ª edición.→ ___

B2 140. Traducir al neerlandés
Hago un surprise con un poema corto.→ ___

F WOORDEN VAN DE WEEK

B2 141–144. Relacionar

141. het journaal
142. de groepswinst
143. de schoen
144. het gedicht

a. een klein versje bij een cadeau
b. een dagelijks nieuwsprogramma op televisie
c. de eerste plaats in de groep
d. die staat 's avonds bij de deur

G DIALOOG BIJ DE SCHOEN

B1 145.
– Mama, waar moet mijn ___? (A. schoen · B. boek)

B1 146.
– Bij de deur, met een ___ voor het paard. (A. wortel · B. lampion)

B1 147.
– En mijn ___ erin? (A. verlanglijstje · B. journaal)

B1 148.
– Ja. Sinterklaas brengt 's nachts een ___. (A. mantel · B. cadeautje)

B1 149.
– Eerst kijken we om ___ uur naar het Sinterklaasjournaal. (A. 18:00 · B. 20:45)

H SCHRIJF ZELF

Tarea de escritura (sin respuesta única); texto modelo (81 palabras) abajo.

B1 150. Escribir
«Mijn week met Oranje en Sinterklaas» Schrijf 80–100 woorden: wat doe jij deze week, kijk jij naar Duitsland – Nederland, en zet jij je schoen?

Tekstmodel: Maandag 16 november speelt Oranje in Berlijn tegen Duitsland. Ik kijk om 20:45 uur naar NPO 3. Elke dag kijk ik om 18:00 uur naar het Sinterklaasjournaal. Op woensdag schrijf ik een gedicht voor mijn surprise. Zaterdag kijk ik naar NEC – PSV. Zondag zet ik mijn schoen met een wortel en een verlanglijstje. Zondagavond kijk ik naar Expeditie Robinson. Daarna is het bijna pakjesavond, op zaterdag 5 december. Ik hoop op een boek. Wat een week vol voetbal en licht!



Een vulpen op een schrift. Schrijf je opstel eerst met de hand – dan in het net.

Foto: Aaron Burden / Unsplash – CC0

ANTWOORDEN SOLUCIONES – ordenadas por página: buscad vuestro número

Cada respuesta tiene una nota breve en español ✓ marca el ejercicio de escritura

– PAGINA 1 –

1. 20:45 – Alemania–Países Bajos: saque inicial el lunes a las 20:45
2. Berlijn – El partido es en Berlín
3. 8 – Países Bajos y Grecia tienen 8 puntos cada uno
4. 15 – La llegada a Ámsterdam es el domingo 15 de noviembre
5. 5 – Pakjesavond cae el 5 de diciembre
6. maakte – Países Bajos marcó 7 goles
7. B – Alemania–Países Bajos: saque inicial el lunes a las 20:45
8. B – El partido es en el Olympiastadion de Berlín
9. C – Países Bajos y Grecia tienen 8 puntos cada uno
10. B – Pakjesavond cae sábado 5 de diciembre

– PAGINA 2 –

11. B – Sinterklaas llegó a Grave y Ámsterdam el fin de semana pasado
12. B – La zanahoria en el zapato es para el caballo
13. C – Pakjesavond cae el 5 de diciembre
14. A – Un surprise es un regalo disfrazado
15. B – El noticiario de Sinterklaas es todos los días a las 18:00
16. schoen – schoen = zapato
17. wortel – wortel = zanahoria
18. verlanglijstje – verlanglijstje = lista de deseos
19. gedicht – gedicht = poema
20. 5 – Pakjesavond cae el 5 de diciembre
21. Ozosnel – El caballo de Sinterklaas se llama Ozosnel
22. 19 – Del 16 de noviembre al 5 de diciembre hay 19 días
23. 18:00 – El noticiario de Sinterklaas a las 18:00
24. december – Pakjesavond es en diciembre
25. d – schoen = zapato d
26. c – wortel = zanahoria c
27. a – verlanglijstje = lista de deseos a
28. b – gedicht = poema b

– PAGINA 3 –

29. B – La llegada nacional es en Grave
30. B – El barco atraca en Maaskade hacia las 12:00
31. C – El barco de Ámsterdam sale de De Omval a las 10:15
32. A – La llegada a Ámsterdam es la 88.ª edición
33. B – Het diner se recoge gratis en la biblioteca
34. vestingstad – vestingstad = ciudad fortificada
35. ontving – ontvangen en pasado: ontving
36. sleutel – sleutel = llave
37. editie – editie = edición
38. leeskring – leeskring = club de lectura
39. is aangekomen – aankomen lleva zijn: is aangekomen
40. heeft ontvangen – ontvangen en perfecto: heeft ontvangen
41. is gevaren – varen con zijn: is gevaren
42. hebben gelezen – lezen en perfecto: hebben gelezen
43. 1 – Del 14 al 15 de noviembre hay 1 día
44. 4 – El programa de Grave, de 12:00 a 16:00, dura 4 horas
45. 19 – Del 16 de noviembre al 5 de diciembre hay 19 días
46. 17 – Het diner es de 2009: hace 17 años en 2026

– PAGINA 4 –

47. C – Alemania–Países Bajos, lunes, en Berlín
48. B – Países Bajos y Grecia tienen 8 puntos cada uno
49. B – Alemania perdió 0–1 en casa contra Grecia
50. B – La jornada 13 de la Eredivisie es el 21–22 de noviembre
51. B – PSV ganó 2–5 a Cambuur
52. groepswinst – groepswinst = victoria de grupo
53. kwartfinales – kwartfinale, plural: kwartfinales
54. ongeslagen – ongeslagen = invicto
55. stand – stand = clasificación
56. interland – interland = partido internacional
57. speelde – spelen en pasado: speelde
58. won – winnen en pasado: won
59. verloor – verliezen en pasado: verloor
60. speelden – spelen en pasado, plural: speelden
61. Waar – Verdadero: Alemania–Países Bajos, lunes a las 20:45
62. Niet waar – Falso: Serbia es colista con 0 puntos
63. Niet waar – Falso: PSV lidera la Eredivisie con 26 puntos
64. Waar – Verdadero: Heerenveen ganó 5–3 a Feyenoord

– PAGINA 5 –

65. B – Robinson se emite cada domingo a las 20:00 en RTL 4
66. A – 19 concursantes
67. C – El programa se graba en una isla desierta de Malasia
68. B – Los concursantes pasan 34 días en la isla
69. A – Un regalo disfrazado lleva un poema
70. surprise – surprise = regalo disfrazado (de)
71. verslaggever – verslaggever = reportero, palabra con de
72. proef – proef = prueba, palabra con de
73. gedicht – gedicht = poema (het)
74. aflevering – aflevering = episodio
75. kandidaten – kandidaat, plural: kandidaten
76. gaat winnen – gaat winnen = va a ganar, solo una suposición
77. gaan kijken – wij→ gaan + infinitivo kijken
78. gaat maken – zij→ gaat maken
79. gaan schrijven – zij (plural)→ gaan schrijven
80. Waar – Verdadero: el programa empezó el 1 de noviembre
81. Niet waar – Falso: el programa se graba en Malasia
82. Niet waar – Falso: cuatro versos bastan para un poema

– PAGINA 6 –

83. 35 – 35 jóvenes ponen una zanahoria y un dibujo en su zapato
84. 30 – 30 personas ponen una lista de deseos
85. 65 – 35 + 30 = 65
86. 15 – 15 personas no ponen nada aún
87. 100 – El gráfico cuenta 100 personas en total: 35+30+20+15
88. B – Antes se ponía un dibujo en el zapato; ahora, a menudo una lista de deseos
89. B – Un surprise es un regalo escondido en un envoltorio extraño
90. C – El noticiario de Sinterklaas es todos los días a las 18:00
91. A – Una tradición vive cuando la gente sigue celebrándola
92. B – El día de San Martín fue el miércoles pasado
93. verlanglijstje – verlanglijstje = lista de deseos, palabra con het
94. surprise – surprise = regalo disfrazado (de)
95. gedicht – gedicht = poema (het)
96. verandert – veranderen→ verandert (singular)
97. Sinterklaas is een oud feest in Nederland. – Sujeto + verbo + complemento + lugar
98. De kinderen zetten hun schoen bij de deur. – Sujeto + verbo + objeto + lugar
99. Een traditie leeft als mensen haar blijven vieren. – La cláusula con als va al final
100. Het feest verandert, maar het verdwijnt niet. – veranderen + maar + negación

– PAGINA 7 –

101. wedstrijd – de wedstrijd = partido
102. groepswinst – de groepswinst = victoria de grupo
103. B – Victoria de grupo: terminar primero del grupo
104. scoorde – Pasado de scoren: scoorde
105. won – winnen en pasado: won
106. verloor – verliezen en pasado: verloor
107. speelde – spelen en pasado: speelde
108. B – won es el pasado de winnen
109. omdat – omdat = porque
110. B – Una subordinada con omdat expresa un motivo, no una pregunta
111. wil – El verbo va al final de la subordinada con omdat: wil
112. maakte – En la subordinada con omdat, maakte va al final

– PAGINA 8 –

113. B – Alemania–Países Bajos, lunes, en Berlín
114. B – Países Bajos y Grecia tienen 8 puntos cada uno
115. A – Países Bajos marcó 7 goles
116. B – Pakjesavond es en diciembre
117. B – El noticiario de Sinterklaas a las 18:00
118. B – Robinson se emite en RTL 4
119. B – Un regalo disfrazado lleva un poema
120. B – groepswinst = victoria de grupo
121. A – El noticiario de Sinterklaas se emite cada día a las 18:00
122. B – Grave está junto al río Mosa
123. B – La llegada a Ámsterdam es la 88.ª edición
124. A – Het diner se publicó en 2009
125. B – Alemania perdió 0–1 en casa contra Grecia
126. B – El PSV lidera la Eredivisie con 26 puntos
127. B – Una tradición vive cuando la gente sigue celebrándola
128. C – La jornada 13 de la Eredivisie es el 21–22 de noviembre
129. B – Daan vive en Róterdam
130. B – El lunes ve Alemania–Países Bajos
131. B – Pone una zanahoria y una lista de deseos en su zapato
132. B – Ve el noticiario de Sinterklaas todos los días a las 18:00
133. Het Sinterklaasjournaal begint om 18:00 uur. – S + V + tiempo
134. Wij zetten onze schoen bij de deur. – S + V + O + lugar
135. Oranje speelt maandag in Berlijn. – Sujeto + verbo + tiempo + lugar
136. Ik zet mijn schoen met een wortel. – S + V + O + modo
137. El noticiario de Sinterklaas se emite cada día a las 18:00. – Compara con el artículo de la página 3
138. Los dos primeros pasan a cuartos de final. – Frase original de la página 4 · kwartfinale = cuartos de final
139. De intocht in Amsterdam was de 88e editie. – Ordinal 88e
140. Ik maak een surprise met een kort gedicht. – surprise: expresión fija; corto = kort
141. b – journaal = noticiario b
142. c – groepswinst=victoria de grupo c
143. d – schoen = zapato d
144. a – gedicht=poema a
145. A – schoen = zapato
146. A – wortel = zanahoria para el caballo
147. A – verlanglijstje = lista de deseos
148. B – cadeautje = regalito
149. A – 18:00 = la hora del noticiario de Sinterklaas
150. ✓ Véase el texto modelo en la sección H (81 palabras)